



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/79/Add.73
18 November 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по правам человека

Германия

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Германии (CCPR/C/84/Add.5) на своих 1551-1553-м заседаниях, состоявшихся 4 и 5 ноября 1996 года (CCPR/C/SR.1551-1553), и утвердил 1/ следующие замечания:

А. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение по поводу присутствия при обсуждении доклада делегации высокого уровня. Он выражает государству-участнику свою признательность за высокое качество представленного доклада, а также за подробные, откровенные и компетентные ответы, данные делегацией на письменные и устные вопросы. Комитет с удовлетворением отмечает, что полученная информация позволила ему провести весьма конструктивный и плодотворный диалог с государством-участником.

1/ На своем 1558-м заседании, состоявшемся 7 ноября 1996 года.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

3. Комитет отмечает, что процесс воссоединения Германии вызвал особые проблемы в том, что касается одинакового применения положений Пакта на всей территории Германии. Распространение политической, экономической и социальной системы западной части государства на территорию бывшей Германской Демократической Республики (ГДР) обусловило появление новых сложных и острых проблем.

С. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует то, что с воссоединением Германии у населения бывшей ГДР появилась возможность осуществлять многие из закрепленных в Пакте прав и свобод – возможность, которой оно ранее было лишено.

5. Комитет с удовлетворением отмечает, что Германия присоединилась к обоим Факультативным протоколам к Пакту.

6. Комитет высоко оценивает роль Федерального конституционного суда в области защиты отдельных лиц от нарушения их прав, предусмотренных Основным законом, и обеспечения соответствия законодательства положениям Основного закона.

7. Комитет приветствует принятие второго Закона о равноправии, направленного на содействие защите интересов женщин на уровне федеральных государственных административных органов, и изменение законодательных норм, регулирующих адаптацию к режиму Европейского союза, с целью обеспечения более эффективного применения запрета в отношении дискриминации.

8. Комитет положительно оценивает принятые меры по предоставлению компенсации лицам, пострадавшим в результате несправедливых действий режима Социалистической единой партии (СЕПГ) в бывшей ГДР, и обеспечению их реабилитации.

9. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по борьбе с расизмом, антисемитизмом и ксенофобией, но вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что эти явления все еще существуют.

10. Комитет с удовлетворением отмечает, что Германия предоставила разрешение на временное проживание в стране большому числу беженцев из Боснии и Герцеговины. Комитет приветствует данные делегаций заверения в том, что возвращение этих беженцев будет происходить главным образом на основе добровольной репатриации, а любые решения недобровольной репатриации будут приниматься только в координации с правительством Боснии и Герцеговины и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и их можно будет обжаловать в судебном порядке. Комитет с удовлетворением отмечает заверения в том, что эти беженцы не будут репатриироваться в

те районы Боснии и Герцеговины, где в этническом отношении они составляют меньшинство, или в районы, в которых они составляют большинство, но которые не считаются безопасными.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и предложения и рекомендации

11. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что имеют место случаи жестокого обращения полицейских, в частности с иностранцами, и в особенности с лицами, принадлежащими к этническим меньшинствам, и лицами, ищущими убежище. В этой связи Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия подлинно независимого механизма для расследования жалоб о жестоком обращении со стороны полицейских. Поэтому Комитет рекомендует создать на всей территории государства-участника независимые органы по расследованию таких жалоб.

12. Хотя Комитет отмечает, что уже началось осуществление учебно-просветительских программ для молодежи и сотрудников полиции по вопросам, касающимся расизма, антисемитизма и ксенофобии, он выражает сожаление в связи с тем, что более широкомасштабные учебно-просветительские программы в области прав человека, по-видимому, не пользуются такой же поддержкой. Комитет также выражает свою обеспокоенность тем, что, несмотря на значительные усилия, предпринимаемые правительством, в некоторых слоях населения еще распространены идеи расизма, ксенофобии и антисемитизма. Поэтому Комитет рекомендует активизировать меры по разъяснению молодежи и сотрудникам полиции того, что расизм и ксенофобия представляют собой нарушение принципа уважения человеческого достоинства, противоречат основополагающим ценностям и не допускаются Конституцией и законодательством, и настоятельно рекомендует проводить такие учебно-просветительские мероприятия в рамках более широких программ в области образования и профессиональной подготовки по вопросам прав человека. Комитет настоятельно рекомендует федеральному правительству и правительствам земель ввести курс по правам человека в учебные программы школ, колледжей и университетов, а также полицейских и военных училищ с целью повышения уровня осведомленности в области прав человека.

13. Комитет обеспокоен тем, что приведенное в пункте 244 доклада определение меньшинств как "этнических или языковых групп, которые традиционно проживают в каких-либо районах в конкретных регионах", является слишком ограничительным по смыслу статьи 27 Пакта. Комитет считает, что статья 27 применяется ко всем лицам, принадлежащим к меньшинствам, будь то языковые, религиозные, этнические или иные меньшинства, включая лиц, которые не проживают компактно или постоянно в каком-либо конкретном районе или регионе, или являются иммигрантами, или получили убежище в Германии.

14. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что Германия сделала оговорку, согласно которой она не признает компетенцию Комитета в соответствии с Факультативным протоколом в отношении нарушений прав, закрепленных в статье 26 Пакта.

15. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что лица могут подвергаться одиночному заключению в течение срока до трех месяцев, который может быть продлен по постановлению суда.

16. Комитет обеспокоен тем, что в некоторых землях государства-участника сам факт принадлежности лиц к некоторым религиозным сектам может являться основанием для отказа им в принятии на государственную службу, что в определенных обстоятельствах может представлять собой нарушение прав, гарантированных в статьях 18 и 25 Пакта. Комитет также рекомендует государству-участнику прекратить практику "настраивания" судей против некоторых конкретных сект.

17. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что критерии, на основании которых принимается решение о сохранении или увольнении со службы бывших государственных служащих ГДР, включая судей и учителей, определены недостаточно ясно и позволяют увольнять людей на основании политических мнений, которых они придерживаются или которые они выражают. Поэтому Комитет предлагает выработать более четкие критерии для увольнения государственных служащих бывшей ГДР, с тем чтобы ни один государственный служащий не мог быть уволен на основании политических мнений, которых он придерживается или которые он выражает.

18. Комитет обеспокоен существованием полного запрета на забастовки государственных служащих, которые при исполнении своих служебных обязанностей не действуют от имени государства и не обеспечивают функционирования жизненно важных служб, что может являться нарушением статьи 22 Пакта.

19. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник не представило информации в отношении права создавать профсоюзы и вступать в таковые (статья 22 Пакта) и в отношении аспектов, касающихся прав детей (статья 24 Пакта), на том основании, что эта информация была представлена другому договорному органу. В этой связи Комитет напоминает государству-участнику, что доклады, представляемые в соответствии со статьей 40 Пакта, должны содержать информацию о всех правах, закрепленных в Пакте.
